

Sustainable development report



Rapport de développement durable

2006





Au cours de la deuxième année d'engagement pour un développement plus soucieux des valeurs environnementales, sociales et éthiques, notre groupe a réalisé des progrès incontestables, notamment dans trois axes :

- La réduction des causes de non qualité
- La mobilisation des équipes dans une gestion plus économe des ressources tels que l'eau, l'électricité et le papier
- La sélection de produits dont les qualités intrinsèques ou la composition répondent mieux au respect de notre environnement et à une demande de développement durable.

Mais nous devons être tous conscients que ces évolutions sont encore trop timides, nous pouvons aller encore plus loin.

2007 doit voir notre mobilisation se renforcer pour participer encore plus activement au changement indispensable de nos comportements.

During the second year of commitment to a development more concerned with environmental, social and ethical values, our group has made undeniable progress in three main areas:

- *reducing the causes of non-quality*
- *mobilising teams to be more sparing in their management of resources such as water, electricity and paper*
- *selecting products whose intrinsic qualities or composition provide a better response to our concern for the environment and to a demand for sustainable development.*

But we all must be aware that these evolutions are still too small, and there is still much that we can do.

2007 must see even greater mobilisation so that we can take an active part in making essential changes to our behaviour.

Thierry Drecq
Président du Directoire E.CF.



Présentation du Groupe ● ● ● → 3
Group presentation

Notre politique de développement durable ● ● ● → 4
Our sustainable development policy

Une offre produit pour une qualité de vie ● ● ● → 5
A product offer for a quality of life

Maitriser l'impact sur l'environnement ● ● ● → 6
Control the environmental impacts

Promouvoir des relations sociales de qualité ● ● ● → 7
Promote quality social relations

Relations durables avec nos partenaires ● ● ● → 8
Sustainable relations with our partners

Informer, rendre compte, comptabiliser et sensibiliser ● ● ● → 10
Inform, report, take stock and sensitize

*"Almost anything you do will seem insignificant but it is very important that you do it
You must be the change that you wish to see in the world"*

*«Presque chacune de vos actions pourra vous paraître insignifiante mais il est essentiel que vous les réalisiez
Vous devez être le changement que vous voulez voir dans ce monde»*

Gandhi - Homme politique et philosophe indien - 1869-1948

présentation du groupe

Group presentation

Le groupe...

Le Groupe ECF, leader français de la distribution de petits matériels et consommables aux professionnels de la restauration hors foyer, s'efforce quotidiennement par ses réseaux commerciaux d'apporter aux 60 000 clients qui lui font confiance un service de qualité, des produits innovants et des solutions techniques adaptées aux fortes exigences des métiers de la restauration. Avec un portefeuille de 40 000 références dont 7000 stockées et disponibles sous 24/48h, un réseau de 40 points de ventes et 280 commerciaux qui visitent quotidiennement 2500 clients, le groupe ECF assure une présence forte tant auprès des professionnels de la restauration commerciale (CHR) que de la restauration collective.

ECF par sa démarche de service et de proximité a l'ambition de pouvoir répondre aux attentes de tous : des grandes chaînes et des sociétés de restauration/hôtellerie européennes jusqu'aux traiteurs et établissements indépendants : cantines, cuisines centrales, traiteurs, restaurants, bars, cafés, ...

The ECF Group, French leader in the distribution of small equipment and consumables to catering professionals, endeavours daily by its sales networks to bring innovative products and technical solutions suited to the urgent requirements of the catering trades to the 60 000 customers relying on it for a quality service. With a portfolio of 40 000 references, including 7000 stored and available at 48 hrs notice, a network of 60 outlets and 280 salesmen who visit 2500 customers daily, the ECF group ensures a strong presence both for commercial catering professionals (CHR) and for collective catering.

With its sense of service and its proximity ECF aims to meet the expectations of all customers: from large chains, European catering companies and the hotel trade to independent caterers and establishments: canteens, central kitchens, delicatessens, restaurants, bars, cafes ...



Notre politique de développement durable

Our sustainable development policy

Notre action...

Inscrit en 2004 à la charte Global Compact de l'ONU, notre action en faveur du développement durable est récente.

Notre première action a été de mettre au point une Charte Ethique, engagement que nous faisons signer à nos fournisseurs.

Depuis début 2005 notre politique s'est établie autour des 5 axes décrit ci-dessous, un tableau de bord des indicateurs et un plan d'action ont également vu le jour (page 7). 2006 fut l'année de la communication. De nombreuses actions internes et externes ont été imaginées et concrétisées : une journée du Développement Durable a été initiée et sera reconduite chaque année au siège social ; une campagne d'affichage sur les éco-énergies a été réalisée, la création du concept « Au restaurant durable » sous forme de feuillet double a été envoyé à près de 15.000 clients et enfin une sensibilisation auprès de nos fournisseurs a été réalisée lors d'une convention. Ces actions sont détaillées dans le présent rapport.

Our action ...

Registered in 2004 in the UNO Global Compact charter, our action in favour of sustainable development is recent. Our first action was to develop an Ethical Charter, an undertaking which we have our suppliers sign. Since the beginning of 2005, our policy has been centred on the 5 points described below; performance indicators and an action plan were also set up (page 7). 2006 were the year of the communication. Many internal and external actions were imagined and concretized : the day of the Sustainable Development was initiated and will be renewed each year in the headquarter; an advertising campaign on eco-energies was carried out, the creation of the concept "At the sustainable restaurant" was sent to nearly 15,000 customers and finally a sensitizing to our suppliers was carried out during a convention. These actions are detailed in this report.

These actions are detailed in this report.

Pour mémoire : les grands principes de la charte Global Compact...

For the record: the main principles of the Global Compact Charter...

Principe 1 : Les entreprises sont invitées à promouvoir et à respecter la protection du droit international relatif aux droits de l'homme dans leur sphère d'influence.

Companies should support and respect the protection of international law in terms of human rights within their sphere of influence.

Principe 2 : Veiller à ce que leurs propres compagnies ne se rendent pas complices de violations des droits de l'homme.

Make sure that they are not complicit in human rights abuses.

Principe 3 : Les entreprises sont invitées à respecter la liberté d'association et à reconnaître le droit de négociation collective.

Companies should uphold freedom of association and effective recognition of the right to collective bargaining.

Principe 4 : L'élimination de toutes formes de travail forcé ou obligatoire.

The elimination of all forms of forced and compulsory labour.

Principe 5 : L'abolition effective du travail des enfants.

The effective abolition of child labour.

Principe 6 : L'élimination de la discrimination en matière d'emploi et de profession.

The elimination of discrimination in employment and occupations.

Principe 7 : Les entreprises sont invitées à appliquer l'approche de précaution face aux problèmes touchant à l'environnement.

Companies should support a precautionary approach to environmental challenges.

Principe 8 : Entreprendre des initiatives tendant à promouvoir une plus grande responsabilité en matière d'environnement.

Undertake initiatives to promote greater environmental responsibility.

Principe 9 : Favoriser la mise au point et la diffusion des technologies respectueuses de l'environnement.

Encourage the development and diffusion of environmentally friendly technologies.

Principe 10 : Lutter contre toute forme de corruption.

Companies should work against all forms of corruption, including extortion and bribery.

Nos 5 axes majeurs

Our 5 main points

Une offre produit pour une qualité de vie

A product offer for a quality of life

Maîtriser les impacts sur l'environnement

Control environmental impacts

Promouvoir des relations sociales de qualité

Promote quality social relations

Relations durables avec nos partenaires

Sustainable relations with our partners

Inform, rendre compte, comptabiliser et sensibiliser

Inform, report, take stock and sensitize



Siège social E.C.F. - E.C.F. headquarter

Une offre produit pour une qualité de vie A product offer for a quality of life

STATUT DE L'ACTION / ACTION STATUS

- Action réalisée / Action carried out
- Action en cours / Action in progress
- Action à venir / Action to come



OBJECTIF	TARGET	PRINCIPALES RÉALISATIONS	MAIN ACHIEVEMENTS
1 Proposer des produits de qualité environnementale. <i>To offer products of environmental quality.</i>		<p>2006 : Référencement de 17 articles identifiés comme étant des produits verts dont une gamme de produits d'entretien (LHP Vert) éco-labellisée, une gamme de produits jetables biodégradables et compostables et une gamme de produits électriques favorisant les économies d'énergie. C'est un début mais nous devons aller encore plus loin.</p> <p>2007 : Nos recherches doivent s'orienter vers d'autres gammes comme l'essuyage et les produits issus du Commerce Equitable.</p> <p><i>2006: Listing of 17 articles identified as being green products, including a range of "environmental label" cleaning products (LHP Vert), a biodegradable, disposable, compostable line of goods and electrical products to help make energy savings.</i></p> <p><i>2007: Our research must be directed towards other ranges such as drying products and other products originating from Equitable Trade.</i></p>	
2 Promouvoir des produits issus d'une démarche éthique et sociale contrôlable. <i>To promote products resulting from verifiable ethical and social activity.</i>		<ul style="list-style-type: none"> Mise en place d'une charte éthique fournisseurs : Signature en cours par nos fournisseurs (voir page 9). <p>2005 : 25 % de nos fournisseurs sont signataires.</p> <p>2006 : 50 % de nos fournisseurs sont signataires.</p> <p><i>• Implementation of an ethical charter for suppliers : Signature by our suppliers in progress (see page 9).</i></p> <p><i>2005: 25 % of our suppliers are signatories.</i></p> <p><i>2006: 50% of our suppliers are signatories.</i></p>	
3 S'assurer de la Qualité et de la sécurité des produits. <i>To ensure the Quality and the safety of products.</i>		<ul style="list-style-type: none"> Détermination des cahiers des charges des exigences par famille produit. <i>Determination of requirement specifications by product line.</i> <p>2006 : Identification de 33 familles produits dont 4 totalement finalisées à ce jour. Pour chaque famille produit sont identifiées les exigences environnementales, qualitatives, et réglementaires.</p> <p>2007 : Finalisation des familles produits au 4^{ème} trimestre.</p> <p><i>2006: Identification of 33 product lines including 4 completely finalised to date. The environmental, qualitative, and regulatory requirements are identified for each product line.</i></p> <p><i>2007: Finalisation of product lines: 4th quarter.</i></p>	
<ul style="list-style-type: none"> Développer et structurer les tests et les analyses des produits Import. <i>To develop and structure tests and analyses for imported products.</i> 		<ul style="list-style-type: none"> Depuis 2004, des analyses en laboratoire réalisées à partir d'un plan de surveillance de la qualité ont été instaurées. Ces analyses sont effectuées pour tester la matière, la performance ou encore la résistance à l'usure et aux chocs. Des fiches techniques récapitulant les exigences techniques ont été mises en place. De plus, un laboratoire interne a été installé comprenant un mouton pendule permettant de tester la résistance aux chocs en suivant les prescriptions de la norme EN 12980 et un scléromètre permettant de réaliser des tests de résistance à la rayure. <p>2006 : 170 tests en laboratoire (interne/externe) réalisés. Ces tests ont fait l'objet de supports « Etudes comparatives.</p> <p><i>• Since 2004, laboratory analyses performed according to a quality monitoring plan have been implemented. These analyses are carried out to test materials, performance and resistance to wear and impact. Technical specifications for import products have been completed. In addition, an internal laboratory has been set up at headquarters including a pendular to carry out impact resistance tests (Norm En 12980) and a sclerometer to carry out scratch resistance tests.</i></p> <p><i>2006: 170 Test have been completed (internal or external laboratories).</i></p>	
4 Transparence dans la composition et la consommation énergétique des produits proposés. <i>Openness concerning the composition and power consumption of the products offered.</i>		<ul style="list-style-type: none"> Composition et description matière renforcées dans les supports marketing (catalogues et promotions), transparence pour le consommateur et aide pour le tri. <p>2006 : Les catalogues Chomette Favor et Ecotel présentent ces évolutions.</p> <p><i>• Material composition and description reinforced in marketing supports (catalogues and promotions), openness for the consumer and assistance with sorting.</i></p> <p><i>2006: Chomette Favor and Ecotel catalogues include these evolutions.</i></p>	
		<ul style="list-style-type: none"> Mise à disposition des réseaux de vente d'une base de données pour l'accès aux fiches produits et aux fiches de sécurité. <p>2006 : Non réalisé, outil en cours d'élaboration. Maintenu pour 2007.</p> <p><i>• Providing sales networks with a database for access to product schedules and safety schedules.</i></p> <p><i>2006: No achieved, tool under construction. Maintained for 2007.</i></p>	
		<ul style="list-style-type: none"> Information sur les consommations annuelles et/ou à l'heure des matériels électriques vendus par E.CF <p>2006 : Non réalisé.</p> <p><i>• Information on annual and/or hourly rates of consumption of electrical equipment sold by E.CF</i></p> <p><i>2006: Not achieved.</i></p>	




Maîtriser les impacts sur l'environnement

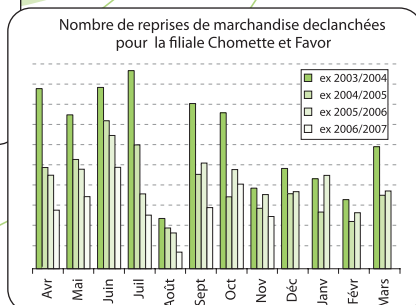
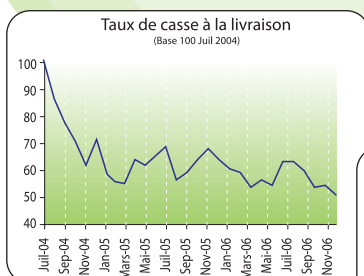
Control environmental impacts



STATUT DE L'ACTION / ACTION STATUS

- Action réalisée / Action carried out
- Action en cours / Action in progress
- Action à venir / Action to come

OBJECTIF	TARGET	PRINCIPALES RÉALISATIONS	MAIN ACHIEVEMENTS
1  Gérer durablement et optimiser le traitement des déchets. <i>Sustainable management and optimisation of waste treatment.</i>		Un tableau de bord permet le suivi des déchets et des consommations. 2005 : 2 nd version du tableau des déchets/ 1 ^{re} communication officielle. 2006 : Suivi mensuel des consommations.	<i>A management chart is used to monitor consumption and waste.</i> 2005: 2nd version of the waste indicator / 1 st official communication. 2006: Monthly monitoring of consumption.
2  Réduire les incidents pour limiter les transports et les déchets cartons. <i>Reduce incidents to limit transport and packaging waste.</i>		Mise en place de mesures pour la réduction du nombre d'incidents (casse, article manquant, erreur de choix) et la réduction du nombre de reprises de marchandise. Résultats en nette amélioration. Voir focus ci-dessous. - En 2 ans, le taux de casse à la livraison a été réduit de 50%. - En 1 an le taux d'erreurs de préparation a été réduit de 33%. - En 2 ans, le taux d'avis a été réduit de 25%. - En 3 ans, le nombre de reprises de marchandises a été réduit de 30%.	<i>Implementation of measures to reduce the number of incidents (breakage, missing article, error of choice) and to reduce the number of product returns. Results clearly improving. See focus below.</i> - In 2 years, the rate of breakages in delivery was reduced by 50% - In 1 year, the rate of preparation mistakes was reduced by 33% - In 2 years, the rate of credit memos was reduced by 25% - In 3 years, the rate of product returns was reduced by 30%
3  Réduire l'utilisation de certains consommables et de certaines énergies : - Papier - Electricité - Eau <i>Decrease the use of certain consumables and energy types:</i> - Paper - Electricity - Water.		2006 : Installations réalisées sources d'économie d'énergie : minuteries sur éclairages intérieurs, thermostats sur aérothermes, horloges programmables pour la ventilation, ampoules basse consommation, chasses d'eau économiques... Mise en place d'actions source de recyclage : tri du papier, réceptacle à piles usagées, cartouches d'encre recyclées... <i>2006: Energy savings achieved thanks to : timers on interior lighting, thermostats on unit heaters, programmable clocks for ventilation, low-consumption bulbs, economic flush systems... Implementation of recycling source actions: paper sorting, worn battery receptacle, recycled ink cartridges...</i> 2007 : Versement de la valeur des économies d'énergies réalisés sur 2006 à la Fondation Nicolas Hulot : environ 3300 euros (estimation à mi décembre, voir page 10). Ce chèque sera remis en janvier 2007. Pistes d'investissements sources d'économie d'énergie à étudier : horloge sur éclairage extérieur, tubes fluorescents basse consommation, panneaux solaires... Poursuite de la sensibilisation par une journée spéciale du Développement Durable le 19 janvier 2007 et de nouvelles affiches. <i>2007: Payment of the value of energy savings achieved over 2006 to the Nicolas Hulot Foundation: approximately 3300 Euros (estimate at December, see page 10). This cheque will be given in January 2007. Options for investment in energy saving sources to be studied : timer on exterior lighting, low consumption fluorescent tubes, solar panels... Continued awareness-raising via a special day dedicated to Sustainable Development on January 19th, 2007 and new posters.</i>	



Afin de limiter les kilomètres parcourus pour les re-livraisons, les reprises de marchandises et afin d'améliorer la satisfaction de nos clients, un certain nombre de mesures ont été mises en place depuis 2 ans. Impact immédiat sur le nombre de reprises de marchandise... et sur le taux de casse à la livraison.

In order to limit the distance traversed for redeliveries, the recovery of products and in order to improve customer satisfaction, several measures have been implemented since two years. Immediate impact on the number of products recovery and on the delivery breakage rate.

Promouvoir des relations sociales de qualité

Promote quality social relations



OBJECTIF	TARGET	PRINCIPALES RÉALISATIONS	MAIN ACHIEVEMENTS
1 S'assurer du respect des droits en vigueur et du dialogue social. <i>To ensure compliance with current laws and social dialogue.</i>		<ul style="list-style-type: none"> La DRH est garante de la bonne application du droit du travail et du respect des collaborateurs entre eux. Maintien d'un bon dialogue social avec les représentants du personnel (en 2005 : 37 réunions ; en 2006 : 40 réunions). <p>2006 : renouvellement des IRP pour 3 ans et développement des accords (rémunération et conditions de travail en vision triennale, temps de travail des cadres – compte épargne temps). La communication interne et l'écoute sont renforcées : - Flash Info RH mensuel et Lettres Info RH trimestrielles. Mise en place des entretiens annuels d'échange.</p> <p><i>The Human Resources Department is the guarantor of the proper application of the labour regulations and of employees' respect for each other.</i></p> <p><i>Maintenance of a good social dialogue with staff representatives (in 2005 : 37 meetings; in 2006 : 40 meetings).</i></p> <p>2006: renewal of the IRP for 3 years and development of agreements (salaries and working conditions reviewed every three years, management working time – time savings account). Internal communication and listening are reinforced : - monthly Human Resources Briefing and quarterly Human Resources Information letters. Introduction of annual discussion interviews.</p>	
		<p>2007 : Développement des relations entre services avec la mise en place de formations internes sur des thèmes variés (économie, droit, ...).</p> <p>Faire vivre la culture d'entreprise en proposant via le DIF des formations en cuisine, en langues...</p> <p><i>2007: Development of relations between departments with the implementation of internal training on a range of subjects (economy, law, etc.).</i></p> <p><i>Promote corporate culture by proposing training courses in cookery, languages, etc., via the DIF...</i></p>	
2 Encourager l'évolution interne. <i>To encourage internal development.</i>		<p>Poursuivre la politique d'évolution interne. Depuis 2005 : Suivi d'une statistique sur le nombre de postes attribués via une évolution interne. Tous les postes à pourvoir sont en premier lieu proposés en interne. En 2006, 80 postes ont été pourvus, 16 ont été attribués en interne soit suite à une évolution interne ou une mobilité, 64 en externe.</p> <p><i>To continue the internal development policy. Since 2005: Monitoring of statistics on the number of jobs allotted via an internal development. All available jobs are offered internally first of all.</i></p> <p><i>In 2006, 80 positions were allocated, 16 in internal as a result of a promotion or mobility, 64 in external.</i></p>	
3 Respecter la diversité parmi nos effectifs. <i>To respect diversity among our manpower.</i>		<p>Le respect de la diversité au sein des effectifs est le reflet de la culture d'entreprise d'E.C.F, cet équilibre est surveillé depuis plusieurs années notamment au moyen de statistiques sur la répartition Homme/Femme. Depuis 2006, suivi d'une statistique sur la mixité culturelle (nationalité et pays de naissance). Aucun frein à l'embauche du fait du sexe, de la nationalité, des origines ...</p> <p>En 2006, 10 nationalités différentes ont été recensées dans l'entreprise. 12,5% de l'effectif sédentaire est né hors de France.</p> <p><i>Respect for the diversity of the workforce is a reflection of the ECF Group culture. The balance has been supervised for several years, in particular by statistics on the distribution between men and women.</i></p> <p><i>Since 2006, monitoring of statistics on cultural mix (nationality and country of birth).</i></p> <p><i>No break on recruitment due to sex, nationality, origins...</i></p> <p><i>In 2006, 10 different nationalities were counted in the company, 12,5% of sedentary staff were born outside France.</i></p>	
4 Accueil des nouveaux salariés. <i>Welcome to new employees.</i>		<p>2007 : A venir, renouvellement du Livret d'Accueil. Mise en place d'un parcours d'intégration.</p> <p><i>2007: Renewal of the Welcome Booklet. Introduction of induction training.</i></p>	
5 Prévenir les risques professionnels et les maladies. <i>To prevent work-related risk and diseases.</i>		<p>2006 : Etude des postes en collaboration avec la Direction Logistique et l'ACMS Intervention d'un ergonome pour finaliser l'étude - Etude sur le bruit.</p> <p>Campagne gratuite de vaccination contre la grippe réalisée en novembre dans nos locaux.</p> <p><i>2006: Study of jobs in collaboration with the Logistics Department and the Workplace Health Organisation.</i></p> <p><i>Intervention of an ergonomics expert to finalise the study. Noise study.</i></p> <p><i>A vaccination campaign against influenza was organised in November.</i></p>	
6 Veiller au travail et au bien-être des salariés. <i>To oversee the work and well being of employees.</i>		<p>2005 : E.C.F devient une entreprise non fumeur.</p> <p>2006 : Généralisation des entretiens annuels, chaque personne a pu dialoguer avec son supérieur. Mise en place d'une prévoyance pour les cadres (invalidité et incapacité). Augmentation des garanties mutuelle avec un maintien (voir une réduction selon les options) des cotisations salariés 2006.</p> <p><i>2005: E.C.F becomes a non-smoking company.</i></p> <p><i>2006: Extension of the annual interview, everyone has had an opportunity to talk to his superior.</i></p> <p><i>Implementation of a welfare scheme for executives (disability and incapacity). Increase in "top-up" guarantees with a maintenance (even a reduction according to options) of the contributions paid in 2006).</i></p>	
		<p>2007 : A venir, une enquête sur le stress des salariés va être réalisée pour essayer d'appréhender les éventuels postes à fort niveau de stress.</p> <p><i>2007: A stress survey of employees will be carried out to understand the level of stress by post.</i></p>	

Relations durables avec nos partenaires

Sustainable relations with our partners



STATUT DE L'ACTION / ACTION STATUS

- Action réalisée / Action carried out
- Action en cours / Action in progress
- Action à venir / Action to come

OBJECTIF	TARGET	PRINCIPALES RÉALISATIONS	MAIN ACHIEVEMENTS
1  Promouvoir le développement durable auprès de nos fournisseurs. <i>To promote sustainable development to our suppliers.</i> 		<p>Approbation d'une charte éthique par nos fournisseurs. <i>Approval of an ethical charter by our suppliers.</i></p> <p>2005 : 25 % de nos fournisseurs sont signataires. <i>2005: 25% of our suppliers are signatories.</i></p> <p>2006 : 50% de nos fournisseurs sont signataires de notre charte éthique. Chaque nouveau fournisseur « import » se voit présenter cette charte, à ce jour environ 60 % de ces derniers l'ont signé. <i>2006: 50% of our suppliers are signatories of our ethical charter. 60 % of our "import" suppliers are signatories of the ethical charter.</i></p> <hr/> <p>Notre politique de développement durable a été présentée aux fournisseurs lors de la convention Chomette Favor d'Aout 2006. Le rapport 2005 leur a été également distribué. <i>Our policy of sustainable development was presented to suppliers during the Chomette Favor Convention in August 2006. The 2005 report was also distributed to them.</i></p>	
2  Clarification de nos relations avec nos fournisseurs (engagements respectifs). <i>Clarification of our relations with our suppliers (respective undertakings).</i>		<p>Etablissement d'un contrat fixant clairement les rôles et exigences du distributeur et du fournisseur (Conditions Générales d'achats contenant la charte éthique, contrat de partenariat). <i>Establishment of a contract clearly fixing the roles and requirements for the distributor and the supplier (General Purchasing Conditions with ethical charter, partnership contract).</i></p> <p>2005 : Contractualisation avec nos fournisseurs par le biais de ce document : 25%. <i>2005: Contractualisation with our suppliers by means of this document: 25%.</i></p> <p>2006 : Contractualisation avec nos fournisseurs par le biais de ce document : 50%. <i>2006: Contractualisation with our suppliers by the means of this document: 50%.</i></p>	
3  Tisser des liens sociaux et participer au développement local. <i>To create social ties and take part in local development.</i> 		<p>Soutenir l'emploi local en utilisant des agences locales (agences intérim, partenariat avec IUT Evry, ANPE Evry, organismes de formations) et des organismes de réinsertion des personnes en difficulté (Rmiste, handicapés...).</p> <p>2006 : Partenariat avec un CAT (réinsertion d'handicapés) pour les élections des représentants du personnel. <i>To support local employment by using local agencies ("temp" agencies, partnership with the Evry IUT, Evry Employment Agency, training organisations) and organisations involved in rehabilitating people with difficulties (disabled, unemployed).</i></p> <p>Lettre Info RH en collaboration avec l'agence de communication de la ZAC. <i>Human Resources Information letter in collaboration with the ZAC advertising agency.</i></p>	
4  Entretenir une politique interdisant la corruption de nos clients. <i>To maintain a policy prohibiting the corruption of our customers).</i>		<p>Un message clair est adressé par le groupe, interdisant notamment aux collaborateurs sous sa responsabilité d'avoir des pratiques contraires aux lois en vigueur dans les pays dans lesquels ils opèrent. <i>A clear message is sent out by the group, prohibiting employees from engaging in practices contrary to the laws in force in the sales territory.</i></p>	

La charte Ethique signée par nos fournisseurs

The ethical charter signed by our suppliers



O.N.U.
Global Compact Principles

CHARTRE FOURNISSEUR

E.CF a adhéré à la charte de développement durable des Nations Unies. Aussi nous souhaitons que nos fournisseurs respectent ou tendent rapidement vers le respect des 7 principes de notre Charte.

⇒ **Supprimer l'esclavage**, le travail forcé ou obligatoire et à n'y recourir sous aucune forme.

⇒ **Ne pas employer ou faire travailler des enfants de moins de 14 ans** pour des tâches pénibles de production, fabrication ou encore d'assemblage.

⇒ **Assurer aux travailleurs le droit de s'organiser librement en syndicats** ou autre organe de représentation

⇒ **Accorder aux travailleurs une rémunération** satisfaisant leurs besoins fondamentaux et ceux des membres de leurs familles qui dépendent directement d'eux.

⇒ **Garantir aux travailleurs des conditions de travail**, notamment en ce qui concerne la durée du travail, permettant d'assurer leur santé, leur sécurité et leur intégrité morale.

⇒ **Respecter l'égalité des chances en matière d'embauche et de rémunération** en ne pratiquant aucune discrimination basée sur l'appartenance ethnique; la couleur, le sexe, les convictions politiques ou religieuses.

⇒ **Respecter l'environnement**, en s'assurant de ne pas rejeter dans la nature des produits ou substances dangereuses.

Pour E.CF (nom, fonction, visa)

Date : / /

SUPPLIER'S CHARTER

E.CF E.CF has complied with the U.N.O. sustainable development charter. Also, we look forward our supplier to complying with the 7 Charter's principles.

⇒ **Stop slavery**, forced or compulsory labour, and never again use such practices, in any form whatsoever.

⇒ **Do not employ, or make use of, children under the age of 14** for production, manufacturing or assembly tasks

⇒ **Respect the freedom of workers to join unions** and to be represented by the organizations of their choice

⇒ **Pay workers sufficiently**, so that they can meet their basic needs and those of dependent family members

⇒ **Ensure proper working conditions**, especially regarding length of working time, and their physical and psychological well being.

⇒ **Offer equal opportunities in employment and pay** by ensuring that no discrimination is done on the grounds of race, colour, gender, political affiliation, religious belief, or membership of a trade union or civil society body.

⇒ **Protect environment**, by ensuring that no dangerous product or substance are rejected

Supplier's Name :

(name, function, signature)

Inform, rendre compte, comptabiliser et sensibiliser

Inform, report, take stock and sensitize



STATUT DE L'ACTION / ACTION STATUS

- Action réalisée / Action carried out
- Action en cours / Action in progress
- Action à venir / Action to come

OBJECTIF

TARGET

PRINCIPALES RÉALISATIONS

MAIN ACHIEVEMENTS



1 Informer nos salariés, clients, actionnaires et partenaires.

To inform our employees, customers, shareholders and partners.

2006 : 15.000 exemplaires du guide «Au restaurant durable » / «A l'hôtel durable » ont été distribués dans les colis destinés à nos clients. Ces concepts ont également été relayés par nos sites internet.
Une campagne d'affichage interne a été réalisée pour sensibiliser aux économies d'énergies.

2006: 15,000 specimens of the guide "Towards the sustainable restaurant" / "Towards the sustainable hotel" were distributed in the parcels sent to our customers. These concepts were also relayed by our Internet sites. An internal advertising campaign was carried out to raise awareness of energy savings.

2007 : Elaboration du 2nd rapport de Développement Durable.
Réalisation d'une journée dédiée au Développement Durable pour le personnel.
Initialisation des Défis du développement durable par Direction.
Un tableau réalisé par l'artiste Alexandre Motte au profit des Restos du cœur a été acheté par E.CF et sera présenté à l'occasion de la journée du développement Durable, ce tableau prône « le bien être dans son assiette ».

2007: Development of the 2nd Sustainable Development report. One day dedicated to Sustainable Development for the employees. Initialization of the sustainable development Challenges by the Management. A painting produced by A. Motte for the "restaurants du Coeur" was bought by E.CF and will be presented during the sustainable development day. This picture promotes "well-being on your plate".



Depuis un an E.CF relève le « Défi pour la terre » mouvement initié par la Fondation Nicolas Hulot. Nous avons réalisé depuis un an une campagne interne de sensibilisation des salariés sur les économies d'énergies et d'une manière plus générale sur les écogestes. Des installations et investissements ont également été réalisés pour faciliter ces économies.

Avec le personnel, nous nous étions engagés lors de la dernière journée du Développement Durable (en janvier 2006) à faire un point dans un an sur nos consommations et de reverser les économies réalisées à la Fondation Nicolas Hulot.

Le chèque ci-dessous, fruit des économies réalisées (environ 5% d'économies sur nos consommations d'eau et d'électricité) sera donc remis courant janvier à la Fondation.



For the last year E.CF has taken up the "Challenge for the Earth" movement initiated by the Nicolas Hulot Foundation. For a year we have carried out an internal campaign amongst our employees to raise awareness about energy savings and in a more general way about environmental gestures. Installations and investments have also been introduced to facilitate these savings.

We had promised with the whole workforce at the last Sustainable Development day (in January 2006) to look at our consumption again after a year and to transfer the savings made to the Nicolas Hulot Foundation. The cheque below, which is the result of the savings we have made will therefore be given to the Foundation during January.

Inform, rendre compte, comptabiliser et sensibiliser Inform, report, take stock and sensitize



OBJECTIF	TARGET	PRINCIPALES RÉALISATIONS	MAIN ACHIEVEMENTS
1 Rendre compte régulièrement des résultats et de l'avancement. <i>To regularly report results and progress.</i>		<p>2006 : Le rapport de Développement Durable, environ 3.000 exemplaires, a été diffusé à l'ensemble de notre sphère d'influence (fournisseurs, clients, personnel). En outre, ce rapport est également en ligne sur notre site www.ecf.fr. Ce sujet est régulièrement abordé lors des Comités de Direction Qualité mensuels.</p> <p><i>2006: The Sustainable Development report, approximately 3.000, was distributed to our whole sphere of influence [suppliers, customers, employees]. Moreover, this report is also on line on our website www.ecf.fr. This subject is regularly talked during the monthly Quality Management Committees.</i></p> <p>2007 : Chaque direction de la société a défini un ou plusieurs « Défis » à relever dans l'année. Un défi est composé d'actions, d'objectifs et de concours mensuels ou annuels basés sur notre politique de développement durable (économies d'énergies, de papier, développement de produits verts ...). Un point sera réalisé chaque mois pour suivre l'avancée des résultats.</p> <p><i>2007: Each department has defined one or many « Challenge » to realize during the year. A challenge is compounded of actions, targets and incentive based on our sustainable development policy [energy or paper savings, development of our green product range ...]. A report will be realized each month.</i></p>	

TABLEAU DE BORD DÉVELOPPEMENT DURABLE
SUSTAINABLE DEVELOPMENT PERFORMANCE INDICATOR



Consommation Consommables <i>Consumable Consumption</i>		ex 2003-2004	ex 2004-2005	ex 2005-2006
Film retractable	KG	29000	35900	33086
Film palette	KG	NC	12000	9201
Plaque chaleur	KG	11400	plus utilisé	plus utilisé
Plaque Bulle	M3	221	221	234
Carton production	T	1116	1820	1173
Cartons réception	Cartons	58000	64750	48705
Colle	T	13	7	9
Rouleau transfert	M	NC	184000	439200
Etiquettes	M2	38000	38500	39606
Film coussin d'air	T	16	10	3
conteneur	Conteneurs	1000	4500	4820
coussin d'air	M3	250	-	-
Déchets DIB <i>Waste</i>		ex 2003-2004	ex 2004-2005	ex 2005-2006
Cartons	T	150	166	162
Dib divers (divers déchets d'emballage, film, verre, plastique, polystyrène ...)	T	150	121	116
palette en bois	T (cassées) T (bonnes)	82,5T ou 8250 palettes 27,5T ou 2750 palettes	23T ou 1223 palettes 10T ou 545 palettes	1399 palettes 723 palettes
Turners et cartouches imprimantes	Kg	60 Kg/ 57 pièces	310 Kg / 305 pièces	
Déchets DIS <i>Special waste</i>		ex 2003-2004	ex 2004-2005	ex 2005-2006
DIS divers : emballages souillés, produits d'entretien ...)	T	4	2,8	9,4
Néons + divers vieux matériel électronique	Néons ou Kg	1200 néons	13 écrans + 338kg divers	
vieux papier/catalogue	L	0	4,78	17
feraille	T		5	5
huile usagée	L	200	0	0

Consommation énergétique <i>Energy consumption</i>		2003	2004	2005	2006
Consommation électriques	GWH	2,33	2,1	2,08	2,01
Consommation d'eau	M3		3912	3300	3086
Consommation Gaz	GWH	2,2	2,11	2,08	1,8
Consommation Fioul	L	22500	20000	20000	NC

Social (données bilan social année civile) <i>Social</i>		2003	2004	2005	2006
Répartition % femmes "vendeurs"	%	16	16	21,60	21,15
Répartition % femmes "employés"	%	53	51	51,21	51,76
Répartition % femmes "Cadres"	%	33	34	35,56	35,96
Répartition % femmes "Effectif global"	%	37	36	37,69	37,84
nb heures de formation par personne *	H	9,94	9,06	8,78	8,67
Nombre de réunions avec des représentants du personnel	Unité	33	31	37	40
Nb personnes locales / effectif sédentaire	%		57,83	61,51	63,02
Nb de stagiaires par an	unité		371	342	338
Nbre d'évolutions internes durant l'exercice				27	16
% de l'effectif né hors de France / nb pays différents	-	-	-	-	12,5% / 20 pays
Nombre de nationalités recensés	-	-	-	-	10

Fournisseurs / produits <i>Supplier / product</i>		2003	2004	2005	2006
Nombre de tests produits réalisés en labo	Unité	-	15	20	170
Taux fournisseurs ayant contracté la charte éthique	%	0	10	25	50

Ce document ayant été réalisé mi-décembre, les données de 2006 sont des extrapolations.

* la baisse du nb d'heures de formation apparente est liée au fait qu'en 2006 contrairement à 2005 et 2004, il n'y a pas eu de grandes formations liées à la mise en place de grands projets comme le Netbook si on isolait ces formations on s'apercevrait que le nb d'heures de formation par personnes est en augmentation.

Au Restaurant Durable A l'Hôtel Durable

A l'occasion de la Semaine du Développement Durable initiée par le Ministère de l'Ecologie (mai 2006), nous avons souhaité apporter notre contribution, en proposant ce petit guide destiné aux professionnels de l'hôtellerie et de la restauration (15000 exemplaires distribués)

On y trouve des solutions simples et concrètes pour réduire les factures d'électricité, d'eau ou encore des gestes permettant de limiter les impacts sur l'environnement.

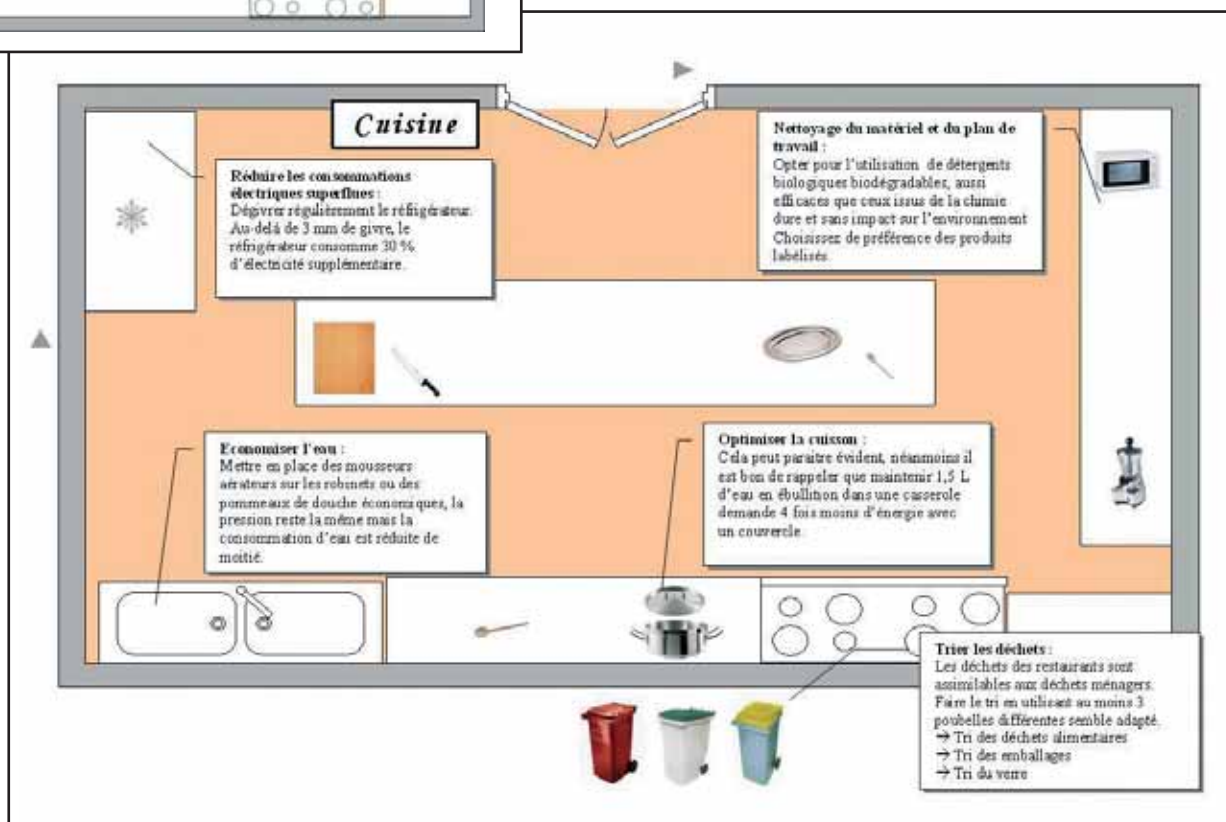
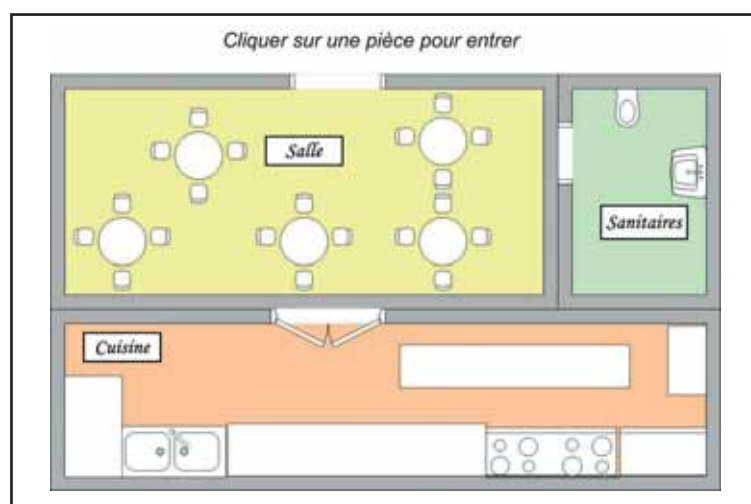
Ces idées sont reprises au travers des deux concepts suivants :



Cliquer pour entrer



Voici un extrait du concept « Au Restaurant Durable »



Retrouvez l'intégralité du concept interactif sur notre site : www.ecf.fr